



Trasfondo del país

Resumen del país	
Lugares y espacios	Foto/Copyright
<p>Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte son tres partes del Reino Unido, dentro del grupo de islas conocidas como las Islas Británicas. Escocia también es parte del Reino Unido. Si bien es mucho lo que compartimos, tenemos una gran diversidad, con distintos idiomas, culturas y gobiernos.</p>	<p>1</p>  <p>© 2020 Nick Hallas © Bruce Jones Design 2009</p>  <p>Flags © 2020 country flags – part of ProFlags BV</p>
<p>Gales es de carácter rural, flanqueado por montañas y delimitado por una costa irregular. Las grandes minas de carbón del sur generaron un producto clave de exportación desde ciudades como Newport, Swansea y Cardiff.</p>	<p>2</p>  <p>© Christine Miles © Rhianydd Hallas © Abielle Hallas</p>
<p>Irlanda del Norte cuenta con el lago Neagh, uno de los lagos de agua dulce más grandes de Europa occidental, y la espectacular Calzada de los Gigantes, una masa de columnas de basalto unidas entre sí, generadas por una antigua erupción volcánica, cerca de la costa de Antrim.</p>	<p>3</p>  <p>© Patrick Metzdorf © Louise Bowes</p>
<p>Los paisajes de Inglaterra son menos abrumadores, pero incluyen una costa espectacular, especialmente en la zona denominada West Country (al sudoeste), en tanto el norte tiene lagos, montañas y extensas áreas de páramos y bosques. Inglaterra tiene el mayor nivel de desarrollo urbano.</p>	<p>4</p>  <p>© Elizabeth Burroug © Abielle Hallas © 2020 Nick Hallas</p>
Población, diversidad y migración	Foto/Copyright

<p>Tenemos una población de, aproximadamente, 70 millones de personas. Belfast, la capital de Irlanda del Norte, y Cardiff, la capital de Gales, tienen una población de más de medio millón cada una.</p> <p>Recientemente, Londres ha atraído una enorme y diversa población de cerca de nueve millones para trabajar en el sector financiero y de servicios. Londres y el sudeste tienen mejores redes de transporte, infraestructura cultural y demás servicios que el resto de Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte.</p>	<p>5</p>	 <p>© Carole Bourne</p>
<p>La población de Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte ha sido enriquecida con el paso de los siglos por olas migratorias.</p> <p>Inmediatamente después de la Segunda Guerra Mundial, hubo una gran ola migratoria, especialmente desde la República de Irlanda y desde Jamaica, seguida de una ola más grande, principalmente desde otros países de la Commonwealth [Mancomunidad de Naciones], especialmente Pakistán y la India. No obstante, en el siglo XXI, la mayoría de las personas inmigrantes llegaron desde Europa.</p>	<p>6</p>	 <p>© Ana Gobledale</p>
<p>Hoy la diversidad es una forma de vida en nuestros pueblos y ciudades. Si bien algunas personas ven con recelo la inmigración, la mayoría de nosotros y nosotras quienes somos la segunda y la tercera generación de inmigrantes nos sentimos bien integrados/as y a veces nos conflictúa la pregunta “¿De dónde eres?”.</p>	<p>7</p>	 <p>© Ana Gobledale</p>
<p>La relación entre los pueblos de Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte no ha sido siempre fácil ni pacífica. En el siglo XIII, Gales padeció la opresión y la conquista a manos del rey Eduardo I de Inglaterra.</p> <p>La traducción de la Biblia al galés de William Morgan (1588) y su uso en las iglesias no conformistas (las iglesias fuera del protestantismo dominante) en los siglos XIX y XX tuvieron un papel preponderante en perpetuar el idioma en tiempos difíciles. Después de muchos años de hacer campaña, finalmente se logró que el galés fuera considerado un idioma oficial en 2011.</p>	<p>8</p>	 <p>© Sarah East © Jay Griffiths</p>

<p>Desde 2007, Gales tiene su propio gobierno con algunas funciones cedidas a Cardiff, su capital, desde el Parlamento en Westminster.</p>		
<p>Irlanda del Norte fue formada en 1920 después de que el unionismo mayoritario de la provincia decidiera que querían permanecer en el Reino Unido y no constituir una Irlanda Unida. Esto provocó períodos de conflictos civiles y en 1968 explotó la violencia.</p> <p>Hubo figuras influyentes en la búsqueda de poner fin a la violencia, como las ganadoras del premio Nobel Mairead Corrigan Maguire y Betty Williams, quienes fundaron Community of Peace People [movimiento por la paz]. En 1998, la firma del Acuerdo de Viernes Santo marcó en gran parte el fin de la violencia del conflicto y, como consecuencia, se estableció una Asamblea de poderes compartidos, con representantes tanto de la comunidad unionista como la nacionalista que fueron elegidos y asumieron cargos, formando así un Poder Ejecutivo compartido.</p>	<p>9</p>	 <p>All images © The Corrymeela Community</p>
<p>Búsqueda de nuestro lugar en el mundo</p>		<p>Foto/Copyright</p>
<p>Habiendo crecido mediante la navegación, la exploración, la piratería, el comercio y la colonización, estuvimos a la vanguardia en la industrialización, la explotación de nuestros propios recursos geológicos de carbón, piedra pizarra y estaño y, posteriormente, de los recursos de los países que colonizamos. El Imperio Británico vio desarrollos significativos en la ciencia, las matemáticas, la medicina y la industria. Tenemos cada vez más conciencia del papel que desempeñó el Imperio en el comercio de esclavos y esclavas por todo el mundo y del cambio climático que ha sido consecuencia de dichos avances tecnológicos.</p>	<p>10</p>	 <p>© Mary Thomas © Ana Gobledale</p>
<p>En un mundo donde los recursos naturales son escasos y el planeta aumentó de temperatura, ¿cuál es nuestro rol? Actualmente, el Reino Unido tiene metas climáticas y ha establecido presupuestos de carbono por períodos de 5 años hasta 2032 para intentar cumplir con estas metas. El primer presupuesto de carbono (2008-2012) se cumplió y el Reino Unido está en vías de mejorar la meta con el segundo (2013-2017) y el tercero (2018-2022), pero no está en</p>	<p>11</p>	 <p>© Carole Bourne</p>

<p>vías de cumplir con el cuarto, que cubre el período 2023-2027.</p> <p>Siendo un país que se industrializó tempranamente, existe un argumento a favor de limitar las emisiones en mayor medida, mediante el uso de fuentes alternativas de energía, como la energía solar, la energía undimotriz y las granjas eólicas. Ha habido semanas enteras en las que no se quemó carbón.</p>		
<p>En un informe de las Naciones Unidas de 2018, los niveles de pobreza del Reino Unido se consideran inaceptables, ya que hay 14 millones de personas en el Reino Unido que viven por debajo de la línea de pobreza.</p>	12	 <p>© KCAH © Audrey Eccleston</p>
<p>En 2016, Inglaterra, Gales, Escocia e Irlanda del Norte votaron en conjunto por el Brexit, la salida de la Unión Europea (UE), que muchas personas veían como un “club” de europeos ricos que mantenían los salarios bajos y facilitaban la inmigración ilimitada al país. En Inglaterra y Gales, el voto por la salida ganó por un 52%, si bien en Londres se votó por permanecer. Tanto en Escocia como en Irlanda del Norte votaron por permanecer en la Unión Europea. El plan del Brexit fue aprobado en 2019, y el gobierno está a cargo de su implementación.</p>	13	 <p>© Ana Gobledale</p>
Cómo vivimos		
El arte y la cultura		Foto/Copyright
<p>Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte han recibido la influencia de talentos extraordinarios de la ciencia, la música, el teatro, la poesía, la literatura, la danza, los festivales y otras manifestaciones artísticas.</p> <p>Shakespeare, Jane Austen, Zadie Smith, Seamus Heaney, y Dylan Thomas son solo algunos de los escritores y escritoras cuyas obras han sido leídas y estudiadas en todo el mundo.</p>	14	 <p>© Ana Gobledale © Carole Bourne</p>  <p>© Robert Jones</p>

<p>La música es una parte vital de nuestra cultura y cada nación tiene expresiones musicales diferentes: música clásica, baladas, punk, rock, pop, grime, folk, danza Morris y coros de voces masculinas, además de la tradicional música folclórica celta.</p>	15	 <p>© N M Hoskin-Stone</p>	 <p>© M Pickford</p>
<p>Comida y bebida</p>		<p>Foto/Copyright</p>	
<p>El clima ligeramente húmedo de Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte implica que la comida tradicional por lo general es comida caliente y reconfortante. Por cientos de años se han degustado los estofados con dumplings, los pasteles calientes y los puddings dulces (postres). Una buena taza de té English Breakfast o Earl Grey es la bebida típica, pero el café también es muy popular.</p>	16	 <p>© Carole Bourne</p>	
<p>Cabe destacar que las comidas que son consideradas como una parte central de la identidad nacional, como el pescado con patatas fritas (fish and chips) por lo general fueron introducidas por refugiados/as e inmigrantes de otros países.</p> <p>Hay platos nacionales y variantes regionales especiales, por ejemplo, las tortas galesas y el champ de Irlanda del Norte. Inglaterra puede adjudicarse muchas de las exquisiteces y comidas locales que ahora se exportan.</p>	17	 <p>© Elizabeth Burroughs</p>	 <p>© Christine Miles</p>
<p>Muchas personas intentan alimentarse de manera saludable en Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte, pero como ocurre en muchos países, es más fácil acceder a la comida rápida y chatarra, que tiene alto contenido de carbohidratos y azúcares.</p> <p>Sin embargo, hay esperanza. El parcelamiento (parcelas que el gobierno municipal destina para el cultivo de frutas, vegetales y flores) y los jardines comunitarios están volviendo a popularizarse.</p>	18	 <p>© Elizabeth Burroughs</p>	 <p>© Stephanie Grant</p>

Religión		Foto/Copyright
<p>La historia nos rodea por todas partes. Muchas de nuestras ciudades tienen edificios bellísimos y antiguos que datan de la época medieval, como catedrales e iglesias construidas por nuestros ancestros cristianos/as. Hoy puede parecer que las iglesias modernas no son tan bellas, pero suelen ser más prácticas.</p>	19	 <p>© Brian Walbey © Elizabeth Burroughs</p>
<p>Tenemos una cultura rica en comunidades multiétnicas como Birmingham, Leicester y, en Londres, East End y Southall. La sinagoga Bevis Marks del East End es de 1701; Woking, en Surrey, es donde se estableció la primera mezquita en Inglaterra, construida en 1889 por un inmigrante húngaro; el templo hindú de Neasden ocupa un lugar enorme en el noroeste de Londres. En Brick Lane, en Londres, hay un edificio que ha sido capilla metodista, iglesia hugonota y sinagoga, y actualmente es una mezquita.</p>	20	 <p>© Stephanie Grant</p>
<p>Por otra parte, ha habido cambios importantes en términos de la observancia religiosa. Como gran parte de Europa occidental, el panorama general de la asistencia a las iglesias en Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte está en descenso, especialmente en las denominaciones más conocidas. A pesar de eso, la iglesia suele estar al frente de proyectos para ayudar a quienes lo necesitan, como bancos de alimentos, refugios para personas sin hogar y trabajo entre personas refugiadas. La iglesia también ha sido revigorizada por la inmigración reciente.</p> <p><i>Street pastors</i> [Pastores y pastoras en la calle] es una respuesta interdenominacional de iglesias a la problemática de la calle. Esta iniciativa de Les Isaac comenzó en Brixton, en 2003, con la inspiración de una organización que él conoció en Jamaica, en la que participaban distintas iglesias para hacerse presentes y compartir sus valores en las calles. <i>Street pastors</i> ofrece ayuda práctica para quienes frecuentan los pubs y clubs de la economía nocturna, y ofrece orientación y asesoramiento a las personas sin hogar. Actualmente, existen 270 grupos de pastores y pastoras en la calle en el ámbito nacional, siete</p>	21	 <p>© Oxygen (Kingston Street Pastors)</p>

<p>grupos a nivel internacional, y la organización ha trabajado con más de 12.000 voluntarios y voluntarias.</p>		
<p>Mujeres</p>		<p>Foto/Copyright</p>
<p>Celebramos los avances de las mujeres en nuestra sociedad, pero aún luchamos por erradicar la violencia en nuestros hogares, por mejorar la vida de quienes viven en la pobreza y por apoyar a las personas con discapacidades físicas, mentales y emocionales.</p>	<p>22</p>	 <p>© Sydney Sims</p>
<p>Si bien las universidades de Oxford y Cambridge no permitieron que las mujeres se graduaran allí hasta 1920, las mujeres ahora conforman más de la mitad de los estudiantes de grado. Siguen siendo la minoría únicamente en ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas.</p>	<p>23</p>	 <p>© Melissa Hughes © Audrey Eccleston</p>
<p>La participación de las mujeres en los deportes populares cada vez goza de más respeto e interés, lo que redundará en una mejor cobertura televisiva y en el resto de los medios de difusión. El fútbol femenino ha ganado muchísimo en popularidad y las integrantes del equipo femenino inglés de cricket son las ganadoras del pasado Mundial Femenino de Cricket.</p>	<p>24</p>	 <p>© Simon Connellan</p>
<p>Salud</p>		<p>Foto/Copyright</p>
<p>En marzo de 2020, la Organización Mundial de la Salud declaró que una enfermedad viral llamada COVID-19 se propagó por al menos 114 países y se cobró más de 4.000 vidas. Entonces se declaró una pandemia causada por un coronavirus. El brote llegó al Reino Unido y, como sucedió con la mayoría de las poblaciones del mundo, los y las habitantes del Reino Unido permanecieron en aislamiento social para retardar la transmisión de la COVID-19.</p>	<p>25</p>	 <p>© Carole Bourne © Justin Dickens</p>

Día Mundial de Oración – Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte

Historia		Foto/Copyright
<p>Como organización única del Día Mundial de Oración, las tres voces de Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte se han reunido para presentar el culto de este año, reconociendo nuestras diferencias, pero también lo que tenemos en común.</p>	26	 <p>All © Elizabeth Burroughs</p>
<p>En 1928, en la Conferencia Misionera Mundial en Jerusalén, la escocesa Grace Forgan se enteró de la existencia del Día Mundial de Oración y trajo la noticia al Reino Unido. El primer culto tuvo lugar en 1930 en Escocia. Los siguientes fueron en Inglaterra, en 1932; en Gales, en 1933, en Irlanda del Norte, en 1943.</p>	27	 <p>Grace Forgan</p> <p>© EWDP WNI</p>
<p>Durante el período de la Segunda Guerra Mundial, las mujeres sintieron la necesidad de reunirse en oración y comunión. En 1967, después del Concilio Vaticano II, las mujeres católicas comenzaron a participar en nuestros cultos. En Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte ahora hay cerca de 3000 ramas que organizan más de 4000 cultos por año. En 2019, se imprimieron 275.000 copias del orden de culto.</p>	28	 <p>© 2020 GeoBasis-DE BKG © WDP EWNI</p>
Hoy		Foto/Copyright
<p>Actualmente, el Comité Nacional del DMO incluye 18 denominaciones cristianas diferentes. Otorgamos más de 40 becas a organizaciones benéficas nacionales e internacionales.</p>	29	 <p>© WDP EWNI</p>
<p>Nuestra oficina de Tunbridge Wells coordina la distribución de los materiales de culto y las actividades para niñas, niños y adolescentes. Nuestro sitio web publica las novedades de todo lo que hacemos. También compartimos nuestras publicaciones en Twitter y Facebook.</p>	30	 <p>© WDP EWNI</p>

<p>En respuesta a lo que vimos como necesidad de buscar la participación de las más jóvenes, nuestro DMO ahora organiza un evento anual en mayo llamado YPray? en el que se invita a las mujeres jóvenes a participar en un encuentro de fin de semana en oración, comunión y entretenimiento.</p>	31	 <p>© Elizabeth Burroughs</p>
<p>Las personas jóvenes de Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte son mensajeras de esperanza y transformadoras de la cultura. Dios las está usando para llevar luz a lugares sin esperanza. ¿Cuál es tu #WDP hope (#esperanzaDMO)?</p>	32	 <p>© Elizabeth Burroughs</p>
<p>El proceso de redacción de los materiales del servicio de adoración comenzó en noviembre de 2018, con el taller dirigido por CIDMO. Luego se formaron los grupos de trabajo e iniciaron la redacción colaborativa de los materiales coordinados por el Comité del DMO de Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte.</p>	33	  <p>© Elizabeth Burroughs © WDPIC</p>
<p>La artista y la arte</p>		<p>Foto/Copyright</p>
<p>Durante su infancia y juventud en Norfolk, Angie Fox aprendió de su madre a tejer y coser. Después, a lo largo de su vida, siguió adquiriendo nuevas técnicas de bordado y costura e incorporando otras destrezas manuales.</p> <p>“Estoy muy contenta de que me hayan elegido para representar por medio de una obra de arte las oraciones de las mujeres de mi país. Tengo muchos recuerdos de cuando organizaba y participaba en los cultos del DMO, tanto en mi país, como en el exterior. Me encanta el sentimiento de unidad que se genera y saber que en todo el mundo estamos elevando la misma oración en muchos idiomas distintos y a partir de culturas y espacios de encuentro diferentes”.</p>	34	 <p>© WDP EWNI</p>

<p>Siguiendo el tema que me proporcionaron, utilicé distintas imágenes para ilustrar las palabras clave.</p> <p>Libertad: una puerta abierta hacia un camino que se pierde hacia una vista abierta e infinita.</p> <p>Justicia: cadenas rotas.</p> <p>Paz y perdón de Dios: la paloma de la paz y un lirio abriéndose paso serenamente a través del pavimento.</p> <p>Corona: la imagen un arcoíris que, desde la historia de Noé y hasta la actualidad, se ha convertido en la representación de todas esas cosas. Es un símbolo del amor de Dios, que llega a todas partes.</p>	35	 <p>© WDP EWNI</p>
---	----	---

Copyright © 2020 World Day of Prayer International Committee, Inc.

El material “Yo sé los planes que tengo para ustedes” fue preparado por el Comité del Día Mundial de Oración de Inglaterra, Gales e Irlanda del Norte para el culto y las actividades educativas de la celebración anual del Día Mundial de Oración (DMO) en 2022. Los materiales del DMO se preparan para el uso exclusivo por parte de los programas del DMO organizados por los comités locales y nacionales y las organizaciones hermanas. Para otro tipo de uso, los materiales del Paquete de recursos del DMO 2022 no pueden ser reproducidos sin el permiso del Comité Internacional del Día Mundial de Oración (WDPIC).

Se otorgan derechos de reproducción limitada—los documentos del estudio bíblico; del culto; de la información del contexto del país; el programa para niñas, niños y adolescentes; la obra de arte y la declaración de la artista; las canciones compuestas por el DMO y las fotografías pueden ser reproducidas (en formato impreso o electrónico) para las actividades del DMO con las congregaciones y los grupos, con la debida mención de la fuente. Los comités nacionales y regionales pueden revender las reproducciones de los recursos para utilizarlos en el programa del DMO.

Únicamente los comités nacionales y regionales del DMO que responden al WDPIC pueden hacer disponible en línea el paquete de recursos o las secciones de los materiales. Los comités que ponen los materiales disponibles en línea deben asegurarse de que los grupos y las personas que accedan a los materiales en línea se hagan responsables ante dichos comités.

Las canciones sugeridas para el culto y el programa de niñas, niños y adolescentes incluyen información con derecho de autor mencionada por las editoriales. El permiso para reproducir o traducir las canciones debe solicitarse a las editoriales. El WDPIC únicamente otorga permiso para reproducir o traducir las canciones que han sido compuestas originalmente para los programas del DMO.

Se debe elaborar un informe para los comités del DMO sobre las ofrendas o los fondos reunidos en relación con las actividades del DMO.

Las citas bíblicas son de la versión Dios Habla Hoy online.

Para más información, comuníquese con:

World Day of Prayer International Committee

475 Riverside Drive Room 729

New York, NY. 10115. USA

admin@worlddayofprayer.net - <http://worlddayofprayer.net>